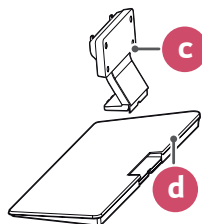
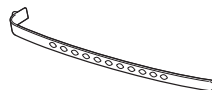


AAA



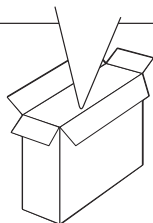
**a** X 8  
(M4 X L14)

43/49/55LX341\*  
43/49/55LX540\*



**b** X 8  
(M4 X L16)

60LX341\*  
60LX540\*





## English

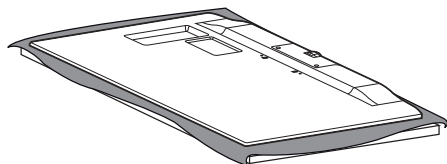
- Read **Safety and Reference**.
- For the power supply and power consumption, refer to the label attached to the product.

## العربية

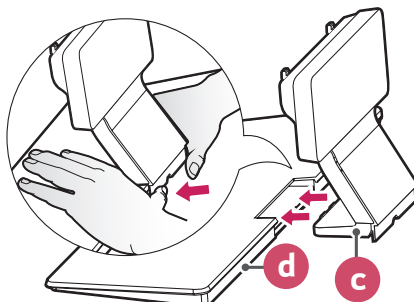
- قراءة الأمان والمرجع.
- لمعرفة المزيد حول مصدر الإمداد بالطاقة المطلوب ومعايير استهلاك الطاقة، راجع الملصق الموجود على المنتج.

# 1

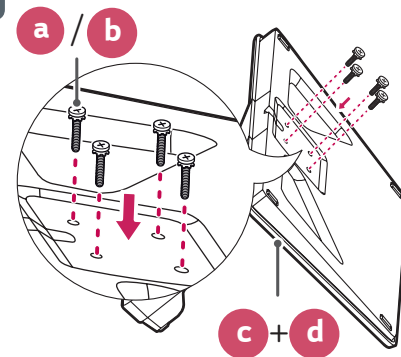
1



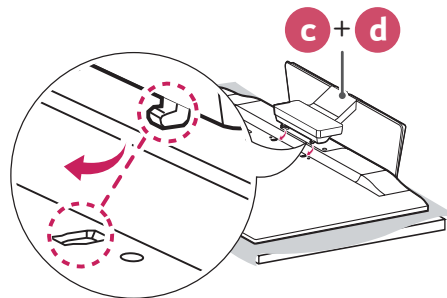
2



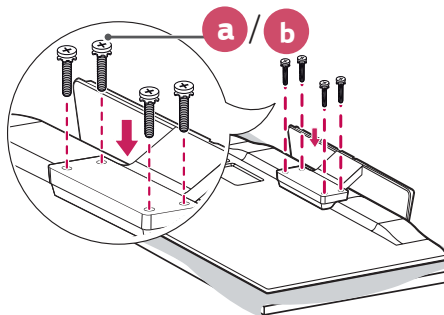
3



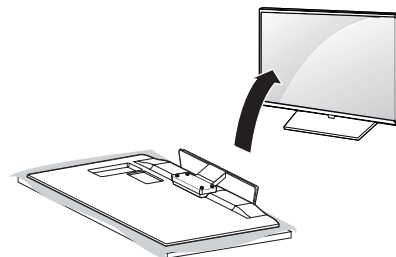
4



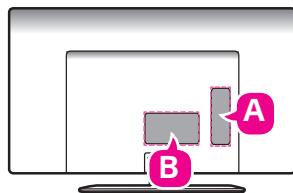
5



6

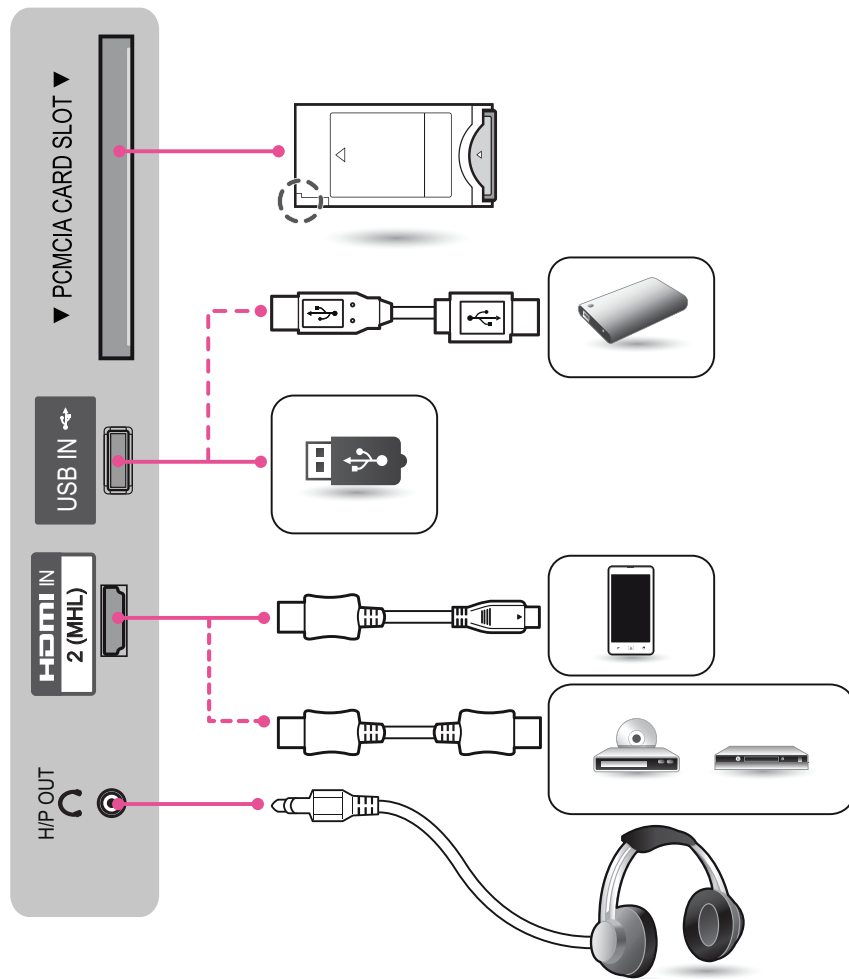


2

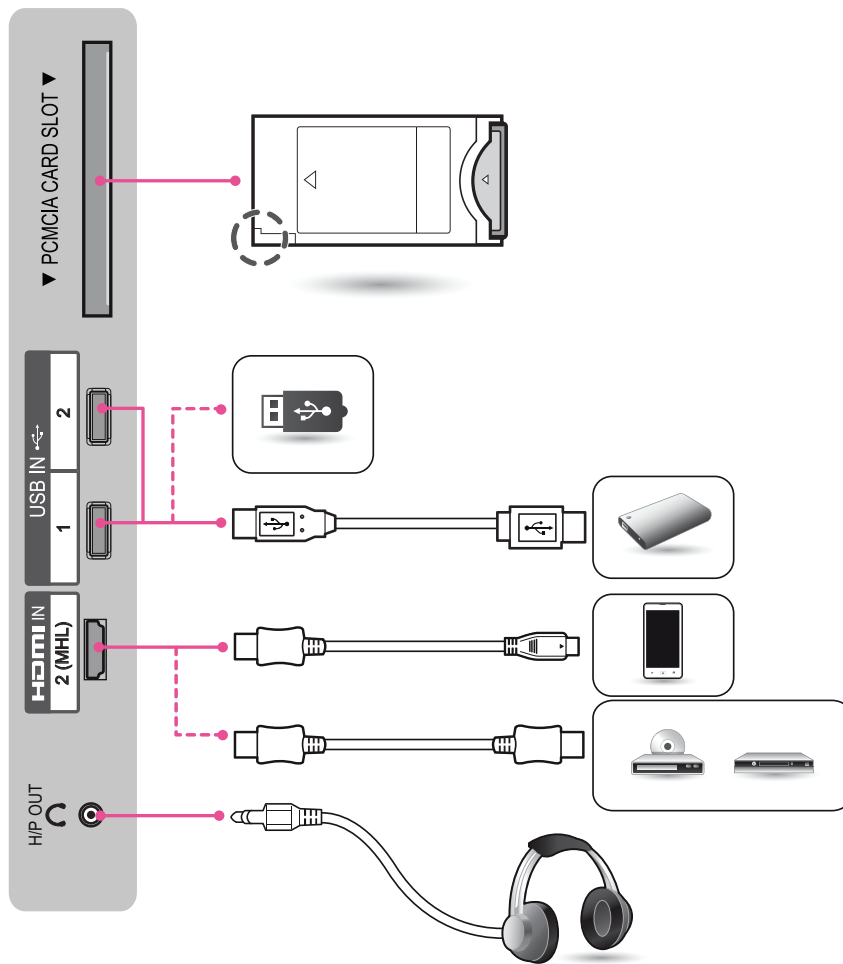


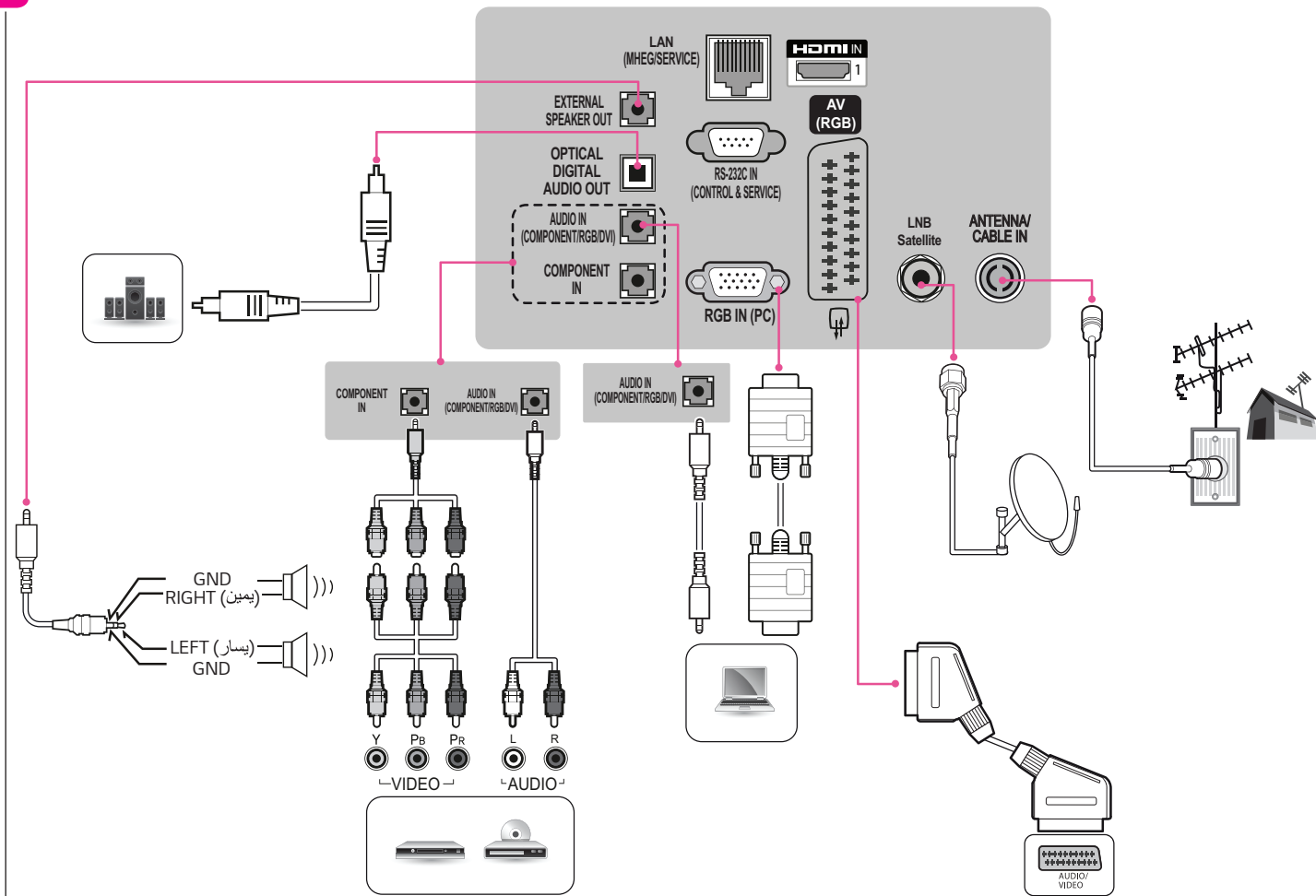
A-1

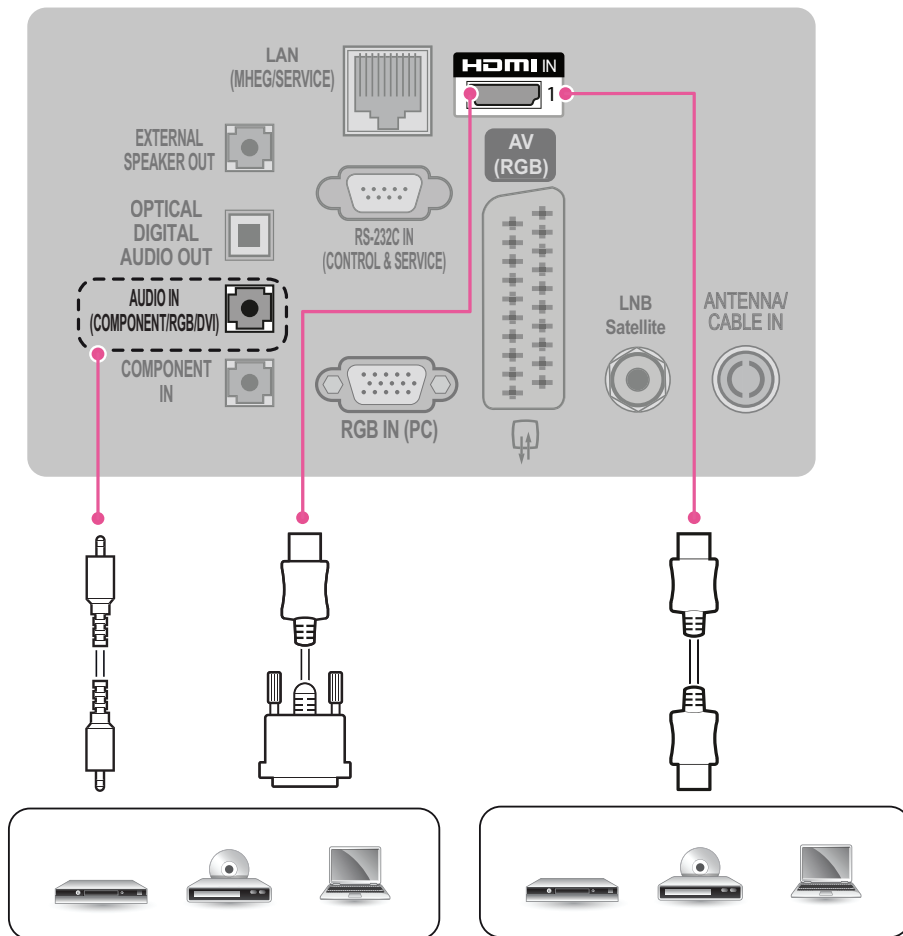
LX341\*



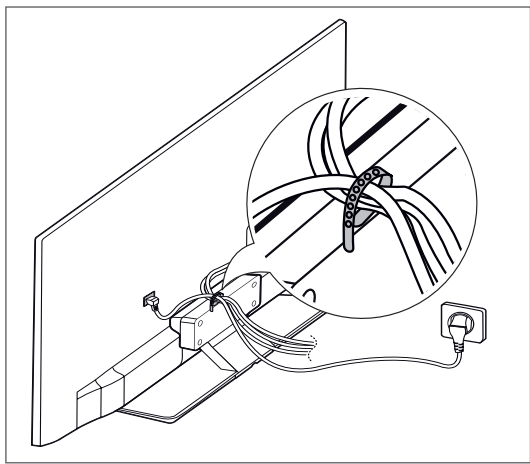




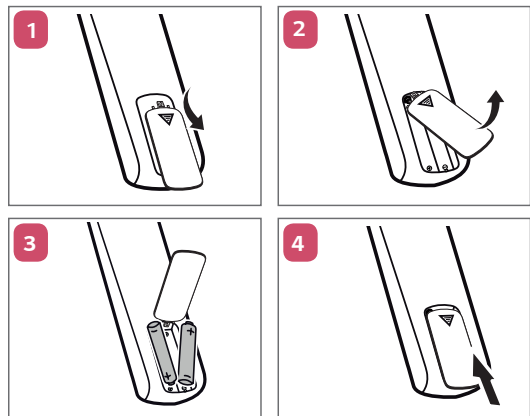
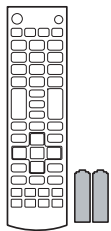
**B**



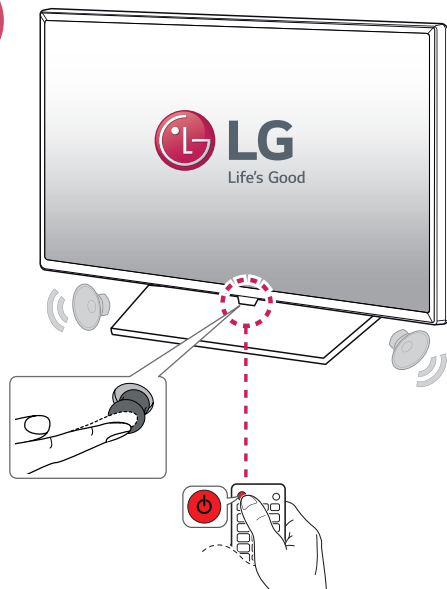
3

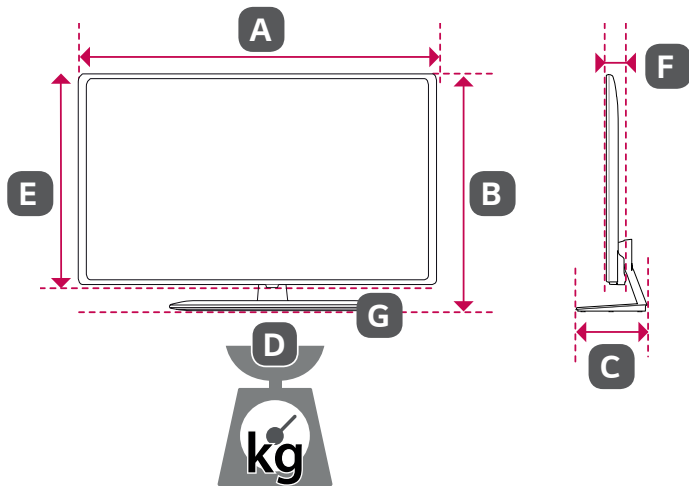


4



5





	43LX341C-GA	49LX341C-GA	55LX341C-GA	60LX341C-GA
<b>A</b> x <b>B</b> x <b>C</b> (mm)	973 x 625 x 193	1106 x 697 x 220	1242 x 774 x 220	1363 x 844 x 294
<b>A</b> x <b>E</b> x <b>F</b> (mm)	973 x 573 x 55.1	1106 x 647 x 55.1	1242 x 724 x 55.1	1363 x 792 x 57.1
<b>D</b> (kg)	12.7	17.6	20.9	29.3
<b>D</b> - <b>G</b> (kg)	10.2	14.4	17.7	24.1
Power requirement / متطلبات الطاقة	AC 100-240 V ~ 50 / 60 Hz تيار متردد 100 - 240 فولت ~ 50 / 60 هرتز			

	43LX540S-GA	49LX540S-GA	55LX540S-GA	60LX540S-GA
<b>A</b> x <b>B</b> x <b>C</b> (mm)	973 x 625 x 193	1106 x 697 x 220	1242 x 774 x 220	1363 x 844 x 294
<b>A</b> x <b>E</b> x <b>F</b> (mm)	973 x 573 x 55.1	1106 x 647 x 55.1	1242 x 724 x 55.1	1363 x 792 x 57.1
<b>D</b> (kg)	12.7	17.6	20.9	29.3
<b>D</b> - <b>G</b> (kg)	10.2	14.4	17.7	24.1
Power requirement / متطلبات الطاقة	AC 100-240 V ~ 50 / 60 Hz تيار متردد 100 - 240 فولت ~ 50 / 60 هرتز			

دليل المالك

## الأمان والمرجع

تلفاز LED\*

\* إن تلفاز LED من LG مزود بشاشة LCD مع إضاءة خلفية بتقنية LED.

يرجى قراءة هذا الدليل بعناية قبل تشغيل الجهاز والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل.

## تعليمات الأمان

يرجى قراءة احتياطات الأمان هذه بعناية قبل استخدام المنتج.



تحذير



لا تضع التلفاز ووحدة التحكم عن بُعد في البيئات التالية:

- موقع يتعرض لأشعة الشمس المباشرة
  - منطقة ذات رطوبة عالية كالحمام مثلاً
  - قُرب مصدر حرارة كالمواقد أو الأجهزة الأخرى التي تُصدر حرارة
  - قُرب طاولات المطبخ أو أجهزة ضبط الرطوبة حيث يمكن أن يتعرض بسهولة للبخار أو الزيت
  - منطقة معرضة للمطر أو الرياح
  - قُرب حاويات الماء كالمزهرات
- وإلا فقد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو تعطل المنتج أو تغيير شكله.



لا تضع المنتج حيث قد يتعرض للغبار. قد يؤدي ذلك إلى خطر نشوب حريق.



قابس التيار هو الوحدة المسؤولة عن فصل و توصيل التيار الكهربائي للمنتج. يجب أن يظل القابس متصلاً عند استخدام المنتج.



لا تلمس قابس الطاقة عندما تكون يدك مبللتين. بالإضافة إلى ذلك، إذا كان طرف السلك رطباً أو يغطي الغبار، فقم بتجفيف قابس الطاقة تماماً أو امسح الغبار عنه. قد تتعرض للصعق الكهربائي بسبب الرطوبة الزائدة.



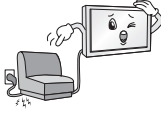
احرص على توصيل كبل الطاقة بمقيس التيار الكهربائي المناسب التي بها طرف ارضي. (باستثناء الأجهزة التي لا يوجد بها طرف ارضي) قد تتعرض للصعق الكهربائي أو الإصابة.



قم بتثبيت كبل الطاقة بالكامل داخل مقيس التيار الكهربائي المثبت بالحائط. إذا لم يتم تثبيت كبل الطاقة تماماً، فقد ينشب حريق.



احرص على عدم حدوث تلامس بين سلك الطاقة وأشياء ساخنة كجهاز التدفئة. فقد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية خطيرة.



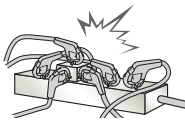
لا تضع المنتج أو أشياء ثقيلة فوق كبلات الطاقة. قد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.



قم بثنى كبل الهوائي بين داخل المبنى وخارجه لمنع تدفق الأمطار إلى الداخل. قد يتسبب الماء في إلحاق الضرر داخل المنتج وقد يتسبب في حدوث صدمة كهربائية.



عند تثبيت تلفاز على الحائط، تأكد من تثبيته بإحكام و عزل الكابلات عن الجزء الخلفي للتلفاز. إذ قد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.



لا تقم بتوصيل الكثير من الأجهزة الكهربائية بمصدر كهربائي واحد متعدد المنافذ. وإلا فقد يتسبب ذلك في نشوب حريق بسبب السخونة الزائدة.





لا تدخل الأشياء المعدنية كالعجلات أو دبائيس الشعر أو عيدان الأكل أو السلك في المنتج أو المواد سريعة الاشتعال كالورق وعيدان الثقاب. يجب أن ينتبه الأطفال جيداً. قد تحدث صدمة كهربائية أو ينشب حريق أو تحدث إصابات. في حالة سقوط جسم غريب داخل المنتج، قم بفصل سلك الطاقة واتصل بمركز الخدمة.



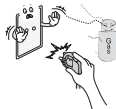
لا تقم برش الماء على المنتج أو تقم بمسحه بمادة سريعة الاشتعال (مرقق الدهان "النثر" أو البنزين). فقد ينشب حريق أو تحدث صدمة كهربائية.



لا تسمح بتعرض المنتج للصددمات أو بسقوط أي أشياء داخله، ولا تسقط أي شيء على الشاشة. قد تتعرض للإصابة أو قد يتلف المنتج.



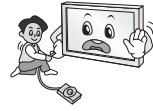
لا تلمس أبداً هذا المنتج أو الهوائي أثناء هبوب العواصف الرعدية أو البرقية. فقد تتعرض للصعق الكهربائي.



لا تلمس مطلقاً مصدر الطاقة بالحائط عندما يكون هناك تسرب غازي، عليك فتح النوافذ وتهوية الغرفة. فقد ينشب حريق أو تصاب بحروق بفعل الشرارة.



لا تقم بتفكيك المنتج أو إصلاحه أو تعديله وفقاً لتقديرك الخاص. فقد ينشب حريق أو تحدث صدمة كهربائية. اتصل بمركز الخدمة المحلي لفحص المنتج أو معايرته أو إصلاحه.



احرص على عدم سقوط المنتج أو وقوعه عند توصيل أجهزة خارجية. وإلا فقد يتسبب ذلك في حدوث إصابة شخصية أو تلف المنتج.



أبق مواد التغليف المضادة للرطوبة أو التغليف المصنوع من الفينيل بعيداً عن متناول الأطفال. المواد المضادة للرطوبة تلحق الضرر في حالة ابتلاعها. في حالة ابتلاعها عن طريق الخطأ، أجب المريض على التقيؤ وتوجه إلى أقرب مستشفى. بالإضافة إلى ذلك، يمكن أن يتسبب التغليف المصنوع من الفينيل بالاختناق. فأبقه بعيداً عن متناول الأطفال.



لا تدع الأطفال يتسلقون التلفاز أو يتعلقون به. وإلا فقد يسقط التلفاز مما يتسبب في حدوث إصابة خطيرة.



تخلص من البطاريات بحرص لمنع الأطفال من تناولها بالفم. في حالة تناول الطفل للبطاريات بالفم، اصطحبه إلى الطبيب على الفور.



لا تدخل موصلاً (مثل القطع المعدنية أو السكاكين أو المفك) في أحد طرفي كبل الطاقة بينما يكون الطرف الآخر متصلاً بمقبس التيار الكهربائي المثبت في الحائط. بالإضافة إلى ذلك، لا تلمس كبل الطاقة مباشرة بعد توصيله بمقبس التيار الكهربائي في الحائط. فقد تتعرض للصعق الكهربائي. (حسب الطراز)



لا تضع أو تخزن مواد سريعة الاشتعال قرب المنتج. هناك خطر حدوث انفجار أو نشوب حريق بسبب اللامبالاة في التعامل مع المواد سريعة الاشتعال.



لا تفكك أبداً محوّل التيار المتردد أو سلك الطاقة. فقد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.



قم بتنصيب المنتج في مكان خالٍ من الموجات اللاسلكية.



ينبغي توفير مساحة كافية بين الهوائي الخارجي وخطوط الطاقة للمحافظة على عدم تلامس الأول مع الثاني حتى في حالة سقوط الهوائي. إذ قد يؤدي ذلك إلى حدوث صدمة كهربائية.



لا تقم بتنصيب المنتج في أماكن كالرفوف غير الثابتة أو الأسطح المنحنية. تجنب أيضاً الأماكن التي يحدث فيها اهتزاز أو الأماكن التي لا يكون فيها المنتج غير مثبت بشكل كامل. وإلا فقد يسقط المنتج أو ينقلب، الأمر الذي قد يتسبب في حدوث إصابة أو تلف للمنتج.



في حالة تركيب التلفاز على حامل، ستحتاج إلى القيام ببعض الإجراءات لتفادي سقوط المنتج. وإلا فقد يسقط المنتج مما قد يتسبب في حدوث إصابة.

إذا أردت تثبيت المنتج على الحائط، فقم بتوصيل واجهة التثبيت ذات المعيار VESA (الأجزاء الاختيارية) بالجانب الخلفي من المنتج. عند تركيب الجهاز باستخدام قوس التثبيت على الحائط (الأجزاء الاختيارية)، ثبته بعناية حتى لا يسقط.

استخدم التركيبات / الملحقات المحددة من قبل جهة الصنع فقط.



في حالة حدوث أي مما يلي، قم بفصل المنتج على الفور واتصل بمركز الخدمة المحلي.

- تأثر المنتج بالصدمة
  - تلف المنتج
  - دخول أجسام غريبة داخل المنتج
  - صدور دخان أو رائحة غريبة من المنتج
- فقد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.



إذا لم ترغب في استخدام المنتج لوقت طويل، قم بفصل كبل الطاقة عن مقيس التيار الكهربائي المثبت في الحائط. يمكن أن يتسبب تراكم الغبار في نشوب حريق أو يمكن أن يؤدي تلف المواد العازلة إلى تسرب كهربائي أو صدمة كهربائية أو حريق.

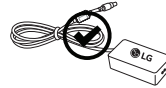


يجب عدم تعريض الجهاز للتقطير أو الرش، كما يجب عدم وضع أي غرض يحتوي على السوائل، كالمزهرات، على الجهاز.

لا تقم بتنصيب هذا المنتج على حائط إذا كان هناك احتمال لتعرضه للزيت أو رذاذ الزيت. قد يلحق هذا ضرراً بالمنتج ويسبب سقوطه.



في حال تسرب المياه أو مادة أخرى إلى المنتج (مثل محوّل التيار المتردد وسلك الطاقة والتلفاز)، افصل سلك الطاقة واتصل بمركز الخدمة على الفور. وإلا، فقد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.



استخدم فقط محوّل تيار متردد وسلك طاقة معتمدين من قبل LG Electronics. وإلا، فقد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو قصور وظيفي أو تشوه المنتج.



عند توصيل أجهزة خارجية كأجهزة ألعاب الفيديو، تأكد من أن الكابلات طويلة بما يكفي. وإلا فقد يسقط المنتج وهو الأمر الذي قد يتسبب في حدوث إصابة أو تلف للمنتج.

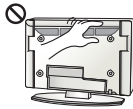


لا تقم بتشغيل/إيقاف تشغيل المنتج من خلال توصيل قابس الطاقة أو فصله عن مقبس التيار الكهربائي المثبت بالحائط. (لا تستخدم قابس الطاقة كمفتاح). فقد يؤدي ذلك إلى عطل ميكانيكي أو التسبب في حدوث صدمة كهربائية.



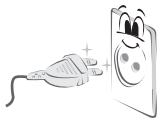
يرجى اتباع تعليمات التثبيت الموضحة أدناه لتفادي حدوث سخونة مفرطة للمنتج.

- يجب أن تتجاوز المسافة بين المنتج والحائط 10 سم.
  - لا تقم بتثبيت المنتج في مكان لا توجد فيه تهوية (على سبيل المثال، على الرف في مكتبة أو في خزانة).
  - لا تقم بتثبيت المنتج على سجادة أو وسادة.
  - تأكد من عدم انسداد فتحة التهوية بغطاء المائدة أو الستارة.
- وإلا فقد يتسبب ذلك في نشوب حريق.



احرص على عدم ملامسة فتحات التهوية عند مشاهدة التلفاز لفترات طويلة حيث قد تصير فتحات التهوية ساخنة. ولا يؤثر ذلك على أداء الجهاز أو تشغيله.

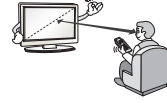
قم بفحص سلك الجهاز بشكل دوري، فإن بدا لك تلفه أو سوء حالته، فافصله وتوقف عن استخدام الجهاز واطلب من فريق الخدمة المعتمد استبدال السلك بقطعة الغيار المناسبة.



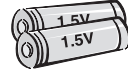
تجنب تراكم الغبار على أطراف قابس الطاقة أو مقبس التيار الكهربائي. قد يؤدي ذلك إلى خطر نشوب حريق.



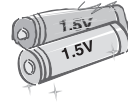
عند تركيب الهوائي، استشر في الخدمة المؤهل. فقد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية خطيرة.



ننصح بالمحافظة على مسافة تتراوح بين 2 و 7 أضعاف حجم الشاشة القطري عند مشاهدة التلفاز. في حالة مشاهدة التلفاز لفترة طويلة، قد يتسبب ذلك في رؤية مشوشة.



استخدم نوع البطاريات المحدد فقط. فقد يؤدي ذلك إلى إلحاق الضرر بوحدة التحكم عن بُعد.



لا تخطئ بين البطاريات الجديدة والبطاريات القديمة. فقد يؤدي ذلك إلى زيادة درجة سخونة البطاريات بشكل زائد ومن ثم تسرب السائل منها.

البطاريات لا ينبغي أن تتعرض للحرارة الزائدة. على سبيل المثال، أحفظهم بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة، الموقد المتفوح (دون غطاء) والسخانات الكهربائية.

لا تضع البطاريات غير القابلة للشحن في جهاز شحن البطاريات.



تأكد من عدم وجود أي أشياء بين وحدة التحكم عن بُعد والمستشعر الخاص بها.



قد يشوش ضوء الشمس أو أي ضوء قوي آخر على الإشارة الصادرة عن وحدة التحكم عن بُعد. وفي هذه الحالة، عليك إعتام الغرفة أو غلق المصابيح الكهربائية.



عند تحريك المنتج، تأكد من إيقاف تشغيله أولاً. ثم، قم بفصل كبلات الطاقة وكبلات الهوائي وكل كبلات التوصيل. حيث قد يتلف جهاز التلفاز أو سلك الطاقة مما قد يتسبب في خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.



عند تحريك المنتج أو فك تغليفه، استعن بشخص آخر لحمله لأن المنتج ثقيل. وإلا فقد يتسبب ذلك في حدوث إصابة.



اتصل بمركز الخدمة مرة واحدة سنوياً لتنظيف أجزاء المنتج الداخلية. قد يتسبب الغبار المتراكم بعتل ميكانيكي.



أوكل أعمال الخدمة والصيانة لفريق الخدمة المؤهل. تكون أعمال الخدمة والصيانة مطلوبة عندما يتعرض الجهاز لأي ضرر، كتنزّر سلك الإمداد بالطاقة أو القابس، أو انسكاب سائل أو وقوع شيء على الجهاز، أو تعرض الجهاز للمطر أو الرطوبة، أو عدم تشغيله بشكل طبيعي، أو وقوعه.



إذا كان المنتج بارداً عند لمسه، فقد تلاحظ "وميضاً" بسيطاً عند تشغيله. هذا الأمر طبيعي في أجهزة التلفاز.



إن اللوحة عبارة عن منتج بشاشة ذات تقنية عالية ودرجة دقة تتراوح بين مليونين وستة ملايين بكسل. قد ترى نقاطاً سوداء صغيرة و/أو نقاطاً ملونة ساطعة (حمر أو أزرق أو أخضر) بحجم 1 جزء في المليون من اللوحة. ولا يشير هذا إلى وجود عطل ولا يؤثر على أداء المنتج وموثوقيته. تحدث أيضاً هذه الظاهرة في منتجات جهات أخرى ولا تشكل سبباً لاستبدال المنتج أو استرداد المبلغ المدفوع.



أحرص على حماية سلك الطاقة من سوء الاستخدام المادي والميكانيكي، مثل تعرضه للثني أو الالتواء أو الضغط عليه أو إغلاق الباب عليه أو المشي فوقه. انتبه جيداً للكابلات ومقابس التيار الكهربائي في الحائط والمناطق حيث يخرج السلك من الجهاز.



لا تضغط بيدك أو بشيء حاد مثل ظفر أو قلم رصاص أو قلم حبر بشدة على اللوحة أو تقم بخدشها.



تجنب لمس الشاشة أو وضع إصبعك (أصابعك) عليها لفترة طويلة. فمن شأن ذلك إحداث تشويه مؤقت في الشاشة.



عند تنظيف المنتج ومكوناته، قم بفصل قابس الطاقة أولاً ثم امسح بقطعة من القماش الناعم. قد يؤدي استخدام القوة المفرطة إلى إحداث خدوش أو تغيير في الألوان. لا تستخدم رذاذ الماء أو قطعة قماش رطبة للتنظيف. لا تستخدم مطلقاً منظف الزجاج أو مواد التلميع الصناعية أو تلك الخاصة بالسيارات أو الشمع أو البنزين أو الكحول، إلخ والتي من شأنها إلحاق التلف بالمنتج ولوحته. وإلا فقد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو تلف للمنتج (تشوه الشكل أو التآكل أو التعطل).

طالما كانت هذه الوحدة متصلة بمصدر التيار المتردد في الحائط، لا يتم فصلها عن مصدر الإمداد بالتيار المتردد حتى في حالة إيقاف تشغيل الوحدة.



عند فصل الكبل، أمسك القابس وافصله عن طريق سحبه من القابس. لا تسحب كبل الطاقة لفصل الكبل من لوحة الطاقة وإلا فقد يتسبب ذلك في نشوب حريق.

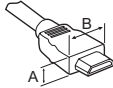
## التحضير



### ملاحظة

- قد تختلف الصورة المعروضة عن صورة التلفاز لديك.
- قد تختلف خيارات العرض على الشاشة الخاصة بكل جهاز تلفاز بشكل بسيط عما هو مبين في هذا الدليل.
- قد تختلف القوائم والخيارات المتوفرة عن مصدر الإدخال أو طراز المنتج الذي تستخدمه.
- يمكن إضافة ميزات جديدة إلى هذا التلفاز في المستقبل.
- يمكن ضبط التلفاز على وضع الاستعداد للحد من استهلاك الطاقة. ويجب إيقاف تشغيل التلفاز في حالة عدم مشاهدته لبعض الوقت، حيث يسهم ذلك في الحد من استهلاك الطاقة.
- يمكن الحد من استهلاك الطاقة بشكل كبير إذا تم تخفيف سطوع الصورة، مما يؤدي بالتالي إلى تخفيض كلفة التشغيل الإجمالية.
- قد تختلف العناصر المرفقة مع المنتج حسب الطراز.
- قد تتغير مواصفات المنتج أو المحتويات في هذا الدليل دون إخطار مسبق نتيجة ترقية وظائف الجهاز.
- للحصول على أفضل اتصال، يجب ألا تتجاوز أطراف كبلات HDMI ووحدة USB 10 مم سمكا و 18 مم عرضاً. استخدم كبل إطالة يدعم USB 2.0 إذا كان كبل USB أو بطاقة ذاكرة USB لا تلائم منفذ USB في التلفاز.

$10 \geq A^*$



$18 \geq B^*$



- استخدم كابلاً معتمداً مع وجود شعار HDMI عليه.
- إذا لم تستخدم كبل HDMI معتمداً، قد لا تظهر الشاشة أو قد يحدث خطأ في الاتصال. (أنواع كبلات HDMI الموصى بها)
- كبل HDMI®/TM عالي السرعة (3 أمتار أو أقل)
- كبل HDMI®/TM عالي السرعة مع Ethernet (3 أمتار أو أقل)

### تنبيه



- لا تستخدم أي مواد غير معتمدة لضمان السلامة وطول العمر الافتراضي للمنتج.
- لا يغطي الضمان أي أضرار أو إصابات تنتج عن استخدام مواد غير معتمدة.
- لا يجب نزع الغيلم الرقيق المثبت على شاشة بعض الطرازات.

قد ترى درجة سطوع مختلفة وقد يختلف لون اللوحة حسب موضع مشاهدتك (من الجهة اليسرى/اليمنى/العلوية/السفلية). تحدث هذه الظاهرة بسبب خصائص اللوحة. ولا يتعلق هذا بأداء المنتج ولا يشير إلى عطل فيه.



قد يؤدي عرض صورة ثابتة (كشعار قناة البث أو القائمة التي تظهر على الشاشة أو مشهد من إحدى ألعاب الفيديو) لفترة طويلة من الوقت إلى إلحاق الضرر بالشاشة، الأمر الذي يشيخ بقاء الصورة وهذا الأمر معروف بالتصاق الصورة. ولا يغطي ضمان المنتج مشكلة التصاق الصورة. تجنب عرض صورة ثابتة على شاشة التلفاز لفترة طويلة. وأيضاً في حالة مشاهدة التلفاز لفترة طويلة مع ضبط نسبة الطول إلى العرض على 4:3، قد يظهر التصاق الصور على حدود اللوحة. تحدث أيضاً هذه الظاهرة في منتجات جهات أخرى ولا تشكل سبباً لاستبدال المنتج أو استرداد المبلغ المدفوع.

### الصوت الصادر من التلفاز

صوت "تكسير": يعود سبب الصوت الصادر عند مشاهدة التلفاز أو إيقاف تشغيله إلى التقلص الحراري للبلستيك بفعل الحرارة والرطوبة. هذا الصوت شائع في المنتجات التي يكون فيها تغيير الشكل بفعل الحرارة ضرورياً. طنين الدائرة الكهربائية/طنين الشاشة: يصدر صوت خافت من دائرة التبديل ذات السرعة العالية، والتي تمدّ المنتج بقوة تيار عالية لتشغيله. ويختلف ذلك بحسب المنتج. لا يؤثر هذا الصوت على أداء المنتج وموثوقيته.

لا تستخدم منتجات كهربائية ذات فولتية عالية بالقرب من التلفاز (على سبيل المثال منشآت الحشرات). فقد يلحق ذلك ضرراً بالمنتج.

## حمل التلفاز ونقله

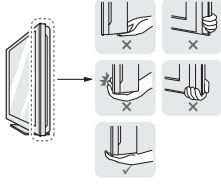
## العناصر التي يتم شراؤها بشكل منفصل

عند نقل التلفاز أو حملة، يُرجى قراءة الإرشادات التالية لتجنب خدشه أو إلحاق الضرر به ولضمان النقل الآمن بغض النظر عن نوع التلفاز وحجمه.

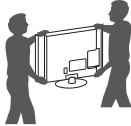
- يوصى بنقل التلفاز في الصندوق أو مغلفاً بمواد التعبئة التي أرفقت به.
- افصل سلك الطاقة وجميع الكابلات قبل نقل التلفاز أو حملة.
- عند الإمساك بالتلفاز، يجب أن يكون اتجاه الشاشة بعيداً عنك وذلك لتجنب إلحاق الضرر بها.



- أمسك الجزء العلوي والسفلي من إطار التلفاز بإحكام. تأكد من عدم الإمساك بالجزء الشفاف أو بمركز الصوت أو بمنطقة شبكة مركز الصوت.



- يتطلب نقل جهاز تلفاز كبير شخصين على الأقل.
- عند نقل التلفاز باليد، يجب الإمساك به كما هو موضح في الصورة التالية.



- عند نقل التلفاز، لا تعرضه للاهتزاز أو الاهتزاز الشديد.
- عند نقل التلفاز، اجعله دوماً مستقيماً، وتجنب قلبه على جانبه أو إمالاته يميناً أو يساراً.
- لا تستخدم القوة الزائدة لدرجة التسبب في إمالة /ثني هيكل الإطار إذ قد يؤدي هذا إلى إلحاق ضرر بالشاشة.
- عند استخدام التلفاز، احرص على عدم إلحاق الضرر بزر التحكم البارز. (حسب الطراز)



**تنبيه**

- تجنب لمس سطح الشاشة في كل وقت، إذ قد يؤدي ذلك إلى إلحاق الضرر بها.
- لا تحمل التلفاز مع الإمساك بحوامل الكابل، إذ يمكن لهذه الحوامل أن تنكسر، وبالتالي قد يتسبب هذا في حدوث إصابات وإلحاق ضرر بالتلفاز.

يمكن تغيير العناصر التي يتم شراؤها بشكل منفصل أو تعديلها بهدف تحسين الجودة من دون أي إشعار. اتصل بالوكيل لشراء هذه العناصر. تعمل هذه الوحدات مع بعض الطرازات فقط. قد يتغير اسم الطراز أو تصميمه استناداً إلى ترقية وظائف المنتج، أو ظروف الشركة المصنعة أو سياساتها.

(حسب الطراز)

ساعة مزودة بمؤشر LED LEC-003	الجهاز الصوتي من LG
AN-WF500 وحدة إستقبال (دونجل) Wi-Fi/Bluetooth	

## الصيانة

### تنظيف التلفاز

اهتم بتنظيف التلفاز بانتظام للحفاظ على أفضل أداء له وإطالة عمره الافتراضي.

- تأكد من إيقاف التشغيل وفصل سلك الطاقة والكابلات الأخرى أولاً.
- عند ترك التلفزيون من دون تشغيل أو استخدام لفترة طويلة، قم بفصل سلك الطاقة من مصدر الطاقة بالحائط وذلك للوقاية من أي تلف محتمل نتيجة للبرق أو التغيرات المفاجئة في شدة التيار.

### الشاشة والإطار والهيكل الخارجي والحامل

لإزالة الغبار أو الأتربة الخفيفة، امسح السطح بقطعة قماش ناعمة ونظيفة وجافة.

لإزالة الأوساخ الكبيرة، امسح سطح الشاشة بقطعة قماش ناعمة مرطبة بماء نظيف أو منظف معتدل خفيف. ثم امسحه فوراً بقطعة قماش جافة.

- تجنب لمس سطح الشاشة في كل وقت، إذ قد يؤدي ذلك إلى إلحاق الضرر بها.
- لا تدفع سطح الشاشة أو تعرضه للحك أو تضغط عليه بظفر أو شيء حاد حيث قد يؤدي ذلك إلى حدوث خدوش على الشاشة وتشويه الصورة.
- لا تستخدم المواد الكيميائية فقد تتسبب في تلف المنتج.
- لا ترش السائل على سطح الشاشة. وإذا دخل ماء إلى التلفاز، فقد يتسبب في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو عطل التلفاز.

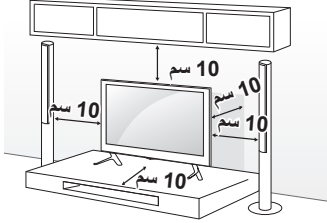
### سلك الطاقة

أزل الغبار المتراكم أو الأتربة المتراكمة على سلك الطاقة بانتظام.

## استخدام زر التحكم

## التهيئة على الطاولة

- قد تختلف الصورة المعروضة عن صورة التلفاز لديك.)  
1 ارفع التلفاز وأمله إلى الوضع المستقيم على الطاولة.  
• أبق مسافة 10 سم (على الأقل) من الحائط لتهوية مناسبة.



2 قم بتوصيل سلك الطاقة بمصدر الطاقة في الحائط.



**تنبيه**

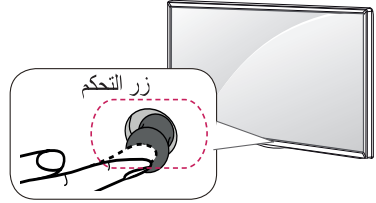
- لا تضع التلفاز في مكان قريب من مصادر السخونة أو فوقها، إذ قد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق أو إلحاق الضرر بالمنتج.



**تحذير**

- إذا لم يتم وضع التلفاز في موضع ثابت بشكل كافٍ، يمكن لهذا أن يشكل خطراً حيث يصبح التلفاز معرضاً للسقوط. يمكن تقادي حدوث العديد من الإصابات، خاصة للأطفال، عبر اتخاذ احتياطات بسيطة مثل:
  - « استخدام خزائن أو حاملات توصي بها الجهة المصنعة للتلفاز.
  - « استخدام قطع الأثاث التي تدعم التلفاز بشكل آمن فقط.
  - « الحرص على وضع التلفاز بموضع لا يتجاوز طرف قطعة الأثاث الداعمة.
  - « عدم وضع التلفاز على قطع أثاث طويلة (على سبيل المثال، خزانة أو خزانة كُتَب) من دون تثبيت الأثاث والتلفاز على دعامة مناسبة.
  - « عدم وضع التلفاز على قطعة قماش أو مواد أخرى تم وضعها بين التلفاز وقطعة الأثاث الداعمة.
  - « توعية الأطفال حول مخاطر تسلق قطع الأثاث للوصول إلى التلفاز أو أدوات التحكم الخاصة به.

- قد تختلف الصورة المعروضة عن صورة التلفاز لديك.)  
يمكنك التحكم بسهولة بوظائف التلفاز، الضغط على تحريك زر التحكم لأعلى أو لأسفل أو لليمين أو لليسار.



### الوظائف الأساسية

عند إيقاف تشغيل التلفاز، ضع إصبعك على زر التحكم واضغط مرة واحدة وحزّره.	تشغيل	
عند تشغيل التلفاز، ضع إصبعك على زر التحكم واضغط مرة واحدة لثوان قليلة وحزّره. (لكن إذا ظهر الزر Menu على الشاشة، يمكنك الخروج من Menu بالضغط باستمرار على زر التحكم).	إيقاف التشغيل	
إذا وضعت إصبعك على زر التحكم ودفعته إلى اليسار أو اليمين، يمكنك ضبط مستوى الصوت كما ترغب.	التحكم بمستوى الصوت	
إذا وضعت إصبعك فوق زر التحكم ودفعته لأعلى أو لأسفل، يمكنك الانتقال عبر البرامج المحفوظة كما ترغب.	التحكم بالبرامج	

### ضبط القائمة

- عندما يكون التلفاز قيد التشغيل، اضغط على زر التحكم مرة واحدة. يمكنك ضبط عناصر القائمة عن طريق تحريك زر التحكم لأعلى أو لأسفل أو لليمين أو لليسار.

⏻	لإيقاف تشغيل الطاقة.
✕	لمسح كل ما يظهر على الشاشة والعودة إلى مشاهدة التلفاز.
⚙️	لتغيير مصدر الإدخال.
⚙️	للمرور إلى القائمة الرئيسية.

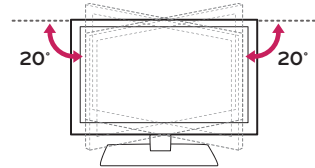
### ملاحظة

- عند وضع إصبعك على زر التحكم ودفعه للأعلى أو الأسفل أو اليسار أو اليمين، احرص على عدم الضغط على زر التحكم. إذا ضغطت على زر التحكم أولاً، لن يمكنك ضبط مستوى الصوت والبرامج المحفوظة.

## ضبط زاوية التلفاز لتناسب مع زاوية العرض

(حسب الطراز)

أدر التلفاز 20 درجة إلى اليسار أو اليمين واضبط زاوية التلفاز بما يلائمك.



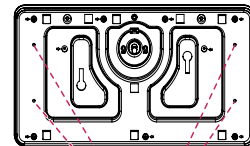
- عند ضبط زاوية المنتج، انتبه إلى أصابعك.
- إذ قد تحدث إصابة شخصية في حالة الضغط على الأيدي أو الأصابع. وقد يسقط المنتج في حالة إمالاته بصورة زائدة، مما يتسبب في حدوث تلف أو وقوع إصابة.

## تثبيت التلفاز على طاولة

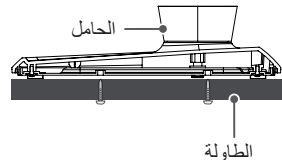
(حسب الطراز)

يجب تثبيت التلفاز على طاولة بحيث لا يمكن سحبه إلى الأمام أو الخلف والتسبب بإصابات أو إلحاق الضرر بالمنتج.

(النوع A)



4 براغي  
(لم ترفق مع التلفزيون)



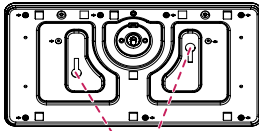
ملاحظة



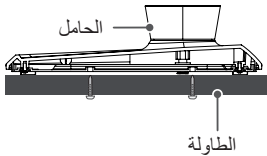
- البرغي: L x M5 (\* L : عمق الطاولة + 8 إلى 10 مم تقريباً)

على سبيل المثال) عمق الطاولة: 15 مم، البرغي: M5 x L25

(النوع B)



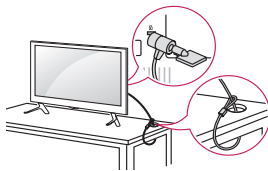
- 2 - براغي لتثبيت الحامل
- 2 - حلقات البراغي لتثبيت الحامل
- 2 - صواميل لتثبيت الحامل (المرفقة مع التلفزيون)



## استخدام نظام أمان Kensington

(هذه الميزة غير متوفرة في كل الطرازات.)

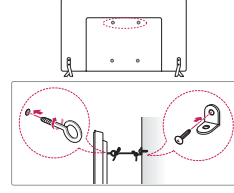
- قد تختلف الصورة المبينة بحسب جهاز التلفزيون لديك.
- يوجد موصل نظام أمان Kensington بظهر التلفزيون. لمزيد من المعلومات حول التركيب والاستخدام، راجع الدليل المتوفر مع نظام أمان Kensington أو تفضل بزيارة موقع الويب <http://www.kensington.com>.  
قم بتوصيل كبل نظام أمان Kensington بين التلفزيون والطاولة.





## إحكام تثبيت التلفاز على الحائط

(هذه الميزة غير متوفرة في كل الطرازات.)



- 1 أدخل المسامير ذات العروة أو قوسي التلفاز والمسامير في جهة التلفاز الخلفية وقم بربطها بإحكام.  
• ازل المسامير التي تم إدخالها في موضع المسامير ذات العروة أولاً في حالة توفرها.
- 2 ثبت قوسي التثبيت على الحائط بالمسامير على الحائط. وطابق موضع قوس التثبيت على الحائط مع المسامير ذات العروة في جهة التلفاز الخلفية.
- 3 قم بتوصيل المسامير ذات العروة وقوسي التثبيت على الحائط بإحكام بواسطة حبل قوي.  
تأكد من المحافظة على الحبل في وضع أفقي مع السطح المستوي.



تنبيه

- احرص على عدم قيام الأطفال بالتسلق على التلفاز أو التعلق به.

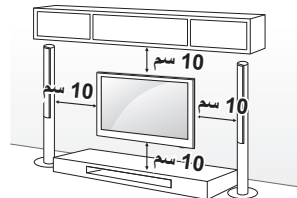


ملاحظة

- استخدم منصة أو خزانة قوية وكبيرة بشكل كافٍ لتحمل جهاز التلفاز بشكل آمن.
- الأقواس، المسامير و الحبال غير مرفقة. يمكنك الحصول على الملحقات الإضافية من الوكيل المحلي.

## التثبيت على الحائط

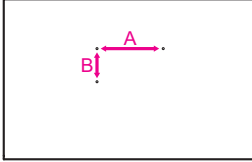
قم بتثبيت قوس التثبيت الاختياري على الحائط بالجزء الخلفي من التلفاز بحرص وثبت قوس التثبيت على حائط صلب يكون عمودياً بالنسبة للأرض. عند توصيل التلفاز بمواد بناء أخرى، يُرجى الاتصال بعامل مؤهل. توصي LG بقيام شخص متخصص ومحترف بتركيب الجهاز على الحائط. نوصي باستخدام قوس التثبيت على الحائط من LG. يتميز قوس التثبيت على الحائط من LG بسهولة إزالته مع الكبلات الموصولة به. عند عدم استخدام قوس التثبيت على الحائط من LG، يرجى استخدام قوس تثبيت على الحائط من شأنه تثبيت المنتج بشكل آمن على الحائط مع ضمان وجود مسافة كافية لتوفير إمكانية اتصال مع الأجهزة الخارجية. يوصى بتوصيل كل الكبلات قبل تثبيت قوس التثبيت على الحائط.



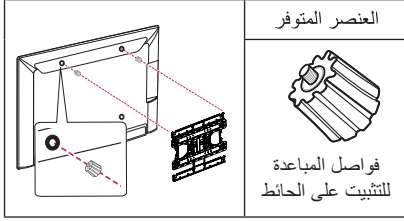
أحرص على استخدام مسامير وقوس تثبيت على الحائط وفقاً لمعايير VESA. يوفر الجدول التالي وصفاً للأبعاد القياسية لمجموعة قوس التثبيت على الحائط.

العناصر التي يتم شراؤها بشكل منفصل (قوس التثبيت على الحائط)

الطرز	32LX33** 32/43LX54** 43LX34**	49/55LX34** 49/55LX54**
VESA (ب x ا) (مم)	200 x 200	300 x 300
البرغي القياسي	M6	M6
عدد البراغي	4	4
قوس التثبيت على الحائط	LSW240B MSW240	LSW350B MSW240
الطرز	60LX34** 60LX54**	42LX33** 42LX53**
VESA (ب x ا) (مم)	300 x 300	400 x 400
البرغي القياسي	M6	M6
عدد البراغي	4	4
قوس التثبيت على الحائط	LSW350B	LSW440B MSW240



- عند توصيل قوس تثبيت على الحائط بالتلفاز، أدخل فواصل المبعادة للتثبيت على الحائط في فتحات قوس تثبيت التلفاز على الحائط واضبط الزاوية العمودية للتلفاز. (فقط عند توفر العنصر بالشكل التالي)



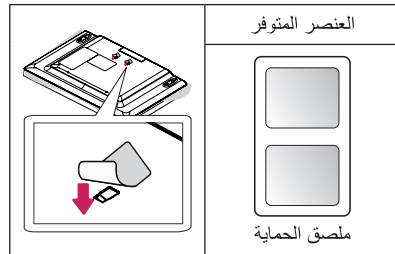
تنبيه

- افصل الطاقة أولاً، ثم انقل التلفاز أو قم بتثبيته. وإلا فقد تحدث صدمة كهربائية.
- أزل الحامل قبل تثبيت التلفاز على قوس تثبيت على الحائط عبر تنفيذ إجراءات توصيل الحامل بالعكس.
- في حالة تثبيت التلفاز بالسقف أو على حائط مائل، قد يسقط ويتسبب في حدوث إصابات بالغة.
- استخدم قوس تثبيت على الحائط معتمداً من LG واتصل بالوكيل المحلي أو عامل مؤهل.
- لا تربط البراغي أكثر من اللازم حيث قد يتسبب هذا في حدوث تلف بالتلفاز وإبطال الضمان.
- استخدم البراغي وأقواس التثبيت على الحائط التي تتوافق مع معايير VESA. لا يشمل ضمان هذا الجهاز الأضرار أو الإصابات الناتجة من سوء استخدام ملحق أو استخدام الملحق غير الملائم.

ملاحظة



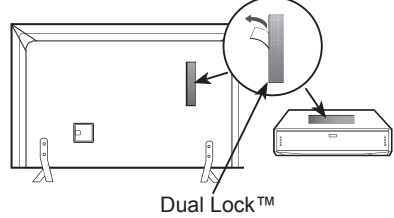
- استخدم البراغي المدرجة في مواصفات البراغي المعتمدة وفقاً لمعايير VESA.
- تتضمن مجموعة قوس التثبيت على الحائط دليل التركيب والقطع الضرورية.
- إن قوس التثبيت على الحائط ملحق اختياري. يمكنك الحصول على الملحقات الاختيارية من الوكيل المحلي.
- قد يختلف طول البراغي بحسب قوس التثبيت على الحائط. تأكد من استخدام الطول المناسب.
- لمزيد من المعلومات، راجع الدليل المتوفر مع جهاز التثبيت على الحائط.
- عند تركيب قوس التثبيت على الحائط، استخدم ملصق الحماية. ستمنع ملصق الحماية تراكم الغبار والأوساخ على الفتحة. (فقط عند توفر العنصر بالشكل التالي)



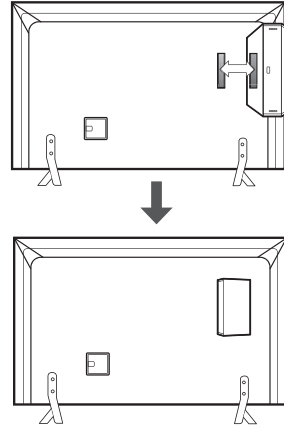
(فقط عند توفر العنصر بالشكل التالي)  
(هذه الميزة غير متوفرة في كل الطرازات.)

تثبت جهاز الاستقبال الرقمي (set-top box) بالتلفاز واستخدمه متى تشاء.

- 1 بعد إزالة ورقة الحماية من Dual Lock™، قم بلصقه بالتلفاز وجهاز الاستقبال الرقمي كما هو مبين أدناه.



- 2 قم بتوصيل جهاز الاستقبال الرقمي بالتلفاز عن طريق الضغط على أشرطة Velcro ملاً.



### ملاحظة

- يُرجى التأكد من عدم وجود مواد غريبة على سطح المنتج، ثم قم بإرفاق Dual Lock™ بإحكام.
- قبل إرفاق جهاز الاستقبال الرقمي بالتلفاز، ذع Dual Lock™ المرفق يجب ثلاثاً أيام على الأقل.

## التوصيلات (التنبيهات)

قم بتوصيل الأجهزة الخارجية المتنوعة بالتلفاز وبذل بين أوضاع الإدخال لتحديد جهاز خارجي. ولمزيد من المعلومات عن توصيل الأجهزة الخارجية، راجع الدليل المرفق مع كل جهاز.

الأجهزة الخارجية المتوفرة هي: أجهزة الاستقبال عالية الدقة ومشغلات أقراص DVD وأجهزة الفيديو وأنظمة الصوت ووحدات تخزين USB والكمبيوتر وأجهزة الألعاب وأجهزة خارجية أخرى.

### ملاحظة

- قد يختلف توصيل الجهاز الخارجي من طراز إلى آخر.
- يجب توصيل الأجهزة الخارجية بالتلفاز بغض النظر عن ترتيب منافذ التلفاز.
- في حالة تسجيل برنامج تلفاز على قرص DVD أو جهاز فيديو، تأكد من توصيل كبل إشارة التلفاز بالتلفاز عبر مسجل أقراص DVD أو جهاز الفيديو. لمزيد من معلومات التسجيل، راجع الدليل المرفق مع الجهاز المتصل.
- راجع دليل الأجهزة الخارجية للحصول على تعليمات التشغيل.
- عند توصيل جهاز ألعاب بالتلفاز، استخدم الكبل المرفق بجهاز الألعاب.
- في وضع PC (كمبيوتر)، قد يحدث بعض التشويش المرتبط بدرجة الدقة أو النمط العمودي أو التباين أو السطوع. في حالة استمرار التشويش، قم بتغيير إخراج الكمبيوتر إلى قيمة دقة أخرى وقم بتغيير معدل التحديث إلى معدل آخر أو قم بضبط السطوع والتباين في قائمة PICTURE (صورة) حتى تحصل على صورة واضحة.
- في وضع PC (كمبيوتر)، قد لا تعمل بعض إعدادات الدقة بشكل صحيح وفقاً لكرات الشاشة.

## توصيل الهوائي

قم بتوصيل التلفاز بمقيس هوائي على الحائط باستخدام كبل RF (بمقاومة 75 Ω أوم).

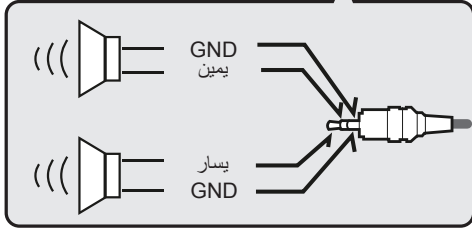
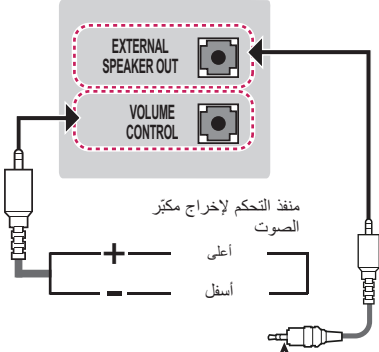
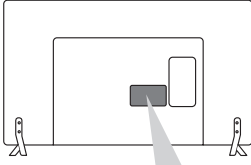
- استخدم جهاز فصل الإشارة لاستخدام أكثر من تلفازين.
- إذا كانت جودة الصورة سيئة، فقم بتثبيت مكبر الإشارات بشكل صحيح لتحسين جودة الصورة.
- إذا كانت جودة الصورة سيئة أثناء توصيل هوائي، فحاول إعادة توجيه الهوائي في الاتجاه الصحيح.
- لا يتم تزويد كبل هوائي ومحول.
- صوت التلفاز الرقمي المدعوم: MPEG و Dolby Digital و HE-AAC.

## توصيل طبق القمر الصناعي

(طرازات القمر الصناعي فقط)

قم بتوصيل التلفاز بطبق قمر صناعي بمقيس القمر الصناعي باستخدام كابل قمر صناعي RF (بمقاومة 75 Ω).

## إعداد إخراج مكبر الصوت



### ملاحظة !

- استخدم فقط مقبض الاستيريو المزود بـ 3 أقطاب وبطول 3.5 مم.
- لا تقم بتوصيل سماعات الرأس أو سماعات الأذن بالمنفذ لتوصيل مكبر صوت خارجي.

### أسلوب منفذ التحكم بمستوى الصوت

- مواصفات الكبل.

يتم سحب كل سنّ لأعلى/ أسفل إلى 3.3 فولت مع وحدة المعالجة المركزية GPIO.	
تكشف وحدة المعالجة المركزية الانتقال من 3.3 فولت إلى مستوى GND للتحكم في مستوى الصوت.	

## توصيل المحوّل

(حسب الطراز)



- يرجى التأكد من توصيل التلفزيون بمحوّل الطاقة AC-DC قبل توصيل قابس الطاقة الخاص بالتلفاز إلى منفذ الطاقة بالحائط.

## توصيل وحدة CI

(حسب الطراز)

لعرض الخدمات المشفرة (المدفوعة) في وضع التلفزيون الرقمي.

- تحقق من إدخال وحدة CI في فتحة بطاقة PCMCIA بالاتجاه الصحيح. فقد يؤدي عدم إدخال الوحدة بالشكل الصحيح إلى إلحاق ضرر بالتلفزيون وبتقطة بطاقة PCMCIA.
- إذا لم يتم التلفاز بعرض أي ملف فيديو أو صوت عندما يكون CI+ CAM متصل، يُرجى الاتصال بمشغل خدمة نظام البث الأرضي/الكبل/القمر الصناعي.

## وصلة Euro Scart

(حسب الطراز)

ترسل إشارات الفيديو والصوت الرقمية من جهاز خارجي إلى التلفزيون. قم بتوصيل الجهاز الخارجي بالتلفزيون باستخدام كبل Euro Scart كما هو موضح في الشكل التوضيحي.

AV1 (TV Out!)	نوع الإخراج
وضع الإدخال الحالي	
التلفزيون الرقمي	التلفزيون الرقمي
التلفزيون التناظري	التلفزيون التناظري، AV
التلفزيون التناظري	المكون
	HDMI

1 منفذ إخراج إشارة التلفزيون TV Out: يُخرج إشارات التلفزيون التناظرية أو الرقمية.

- يجب أن يكون أي كبل Euro scart مستخدم مزودًا بعازل للإشارة .

## الريموت

(حسب الطراز)

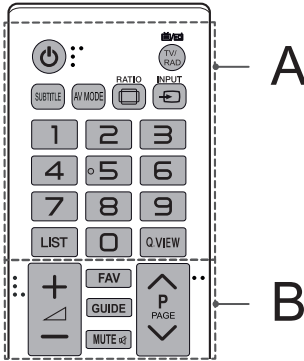
ترتكز المواصفات الموجودة في هذا الدليل على أزرار وحدة التحكم عن بُعد. يرجى قراءة هذا الدليل بعناية واستخدام التلفزيون بشكل صحيح. لاستبدال البطاريات، افتح غطاء البطاريات، واستبدل البطاريات (1.5 فولت بحجم AAA) بحيث يتطابق الطرفان (+) و (-) مع الرمز المطبوع داخل حجرة البطاريات ثم أغلق غطاء البطارية. لإزالة البطاريات، قم بتنفيذ إجراءات التركيب بترتيب عكسي.



تنبيه

- لا تخطئ البطاريات القديمة والجديدة، إذ قد يؤدي ذلك إلى إتلاف وحدة التحكم عن بُعد.
- قد لا تعمل بعض المفاتيح على وحدة التحكم عن بُعد في التلفزيون التناظري وفي بعض البلدان.

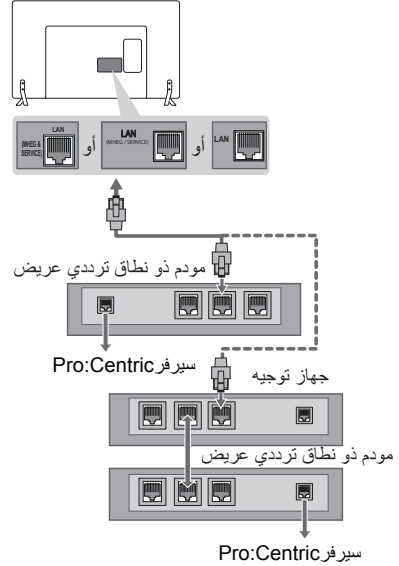
تأكد من توجيه وحدة التحكم عن بُعد إلى مستشعر وحدة التحكم عن بُعد الموجود على التلفزيون.



A

- ⏻ (الطاقة) لتشغيل التلفزيون أو إيقاف تشغيله.
- TV/RAD لتحديد برنامج الراديو، والتلفاز، والتلفاز الرقمي.
- SUBTITLE لاستدعاء الترجمة المفضلة في الوضع الرقمي.
- AV MODE لتحديد وضع AV.
- RATIO لإعادة ضبط حجم صورة.
- INPUT لتغيير مصدر الإدخال.
- أزرار الأرقام لإدخال الأرقام.
- LIST للوصول إلى لائحة البرامج المحفوظة.
- Q.VIEW للعودة إلى البرنامج المعروض سابقاً.

(حسب الطراز)  
يمكن توصيل هذا التلفزيون بشبكة محلية (LAN) عبر منفذ LAN. بعد إجراء الاتصال الفعلي، يجب إعداد التلفزيون لاتصال الشبكة. (قد تختلف الصورة المعروضة عن صورة التلفزيون الذي تستخدمه). قم بتوصيل منفذ شبكة LAN الخاص بالمودم أو جهاز الراوتر بمنفذ LAN على التلفزيون.



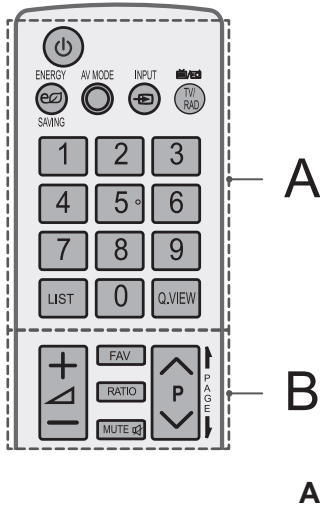
تنبيه

- لا تقم بتوصيل كبل هاتف نمطي بمنفذ LAN.
- نظراً لوجود عدة طرق لإجراء التوصيلات، يرجى اتباع مواصفات مشغل شبكة الاتصالات أو موفر خدمة إنترنت.

## توصيلات أخرى

قم بتوصيل التلفزيون بأجهزة خارجية للحصول على أفضل جودة للصورة والصوت، قم بتوصيل الجهاز الخارجي والتلفاز باستخدام كبل HDMI. لم يتم توفير بعض الكابلات المنفصلة.

B



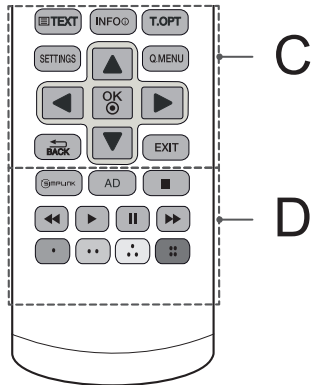
▲ - لضبط مستوى الصوت.

FAV للوصول إلى لائحة القنوات المفضلة.  
GUIDE لعرض دليل البرامج.

MUTE لكتم جميع الأصوات.

⏮ ⏭ للنتقل عبر البرامج أو القنوات المحفوظة.

⏮ ⏭ PAGE للانتقال إلى الصفحة السابقة أو التالية.



C

أزرار نصوص المعلومات (TEXT, T.OPT) تستخدم هذه الأزرار لنصوص المعلومات.

ⓘ INFO لعرض المعلومات الخاصة بالبرنامج والشاشة الحالية.

SETTINGS للوصول إلى القوائم الرئيسية.

Q.MENU للوصول إلى القوائم السريعة.

⦿ OK لتحديد القوائم أو الخيارات وتأكيد الإدخال.

أزرار التنقل (أعلى/أسفل/يسار/يمين) للتنقل عبر القوائم أو الخيارات.

⏮ BACK للعودة إلى المستوى السابق.  
EXIT لمسح ما يظهر على الشاشة ولמעودة مشاهدة التلفاز.

D

Ⓛ SIMPLINK للوصول إلى أجهزة AV المتصلة بكبل HDMI عبر HDMI-CEC. ولفتح قائمة SIMPLINK.  
AD يؤدي الضغط على الزر AD إلى تمكين وظيفة

وصف الصوت.

أزرار التحكم (⏮, ⏭, ⏮, ⏭) التحكم في قوائم My MEDIA (وسائط)، أو الأجهزة المتوافقة مع خاصية SIMPLINK (تتضمن على

(USB, SIMPLINK).

الأزرار الملونة للوصول إلى بعض الوظائف الخاصة في بعض القوائم.

(●): الأحمر، (●): الأخضر، (●): الأصفر، (●): الأزرق

⏻ (الطاقة) لتشغيل التلفاز أو إيقاف تشغيله.

⏻ ENERGY SAVING لضبط سطوع الشاشة والحد من استهلاك الطاقة.

AV MODE لتحديد وضع AV.

INPUT لتغيير مصدر الإدخال.

TV/RADIO لتحديد برنامج الراديو، والتلفاز، والتلفاز الرقمي.

أزرار الأرقام لإدخال الأرقام.

LIST للوصول إلى لائحة البرامج المحفوظة.

Q.VIEW للعودة إلى البرنامج المعروض سابقاً.

B

▲ - لضبط مستوى الصوت.

FAV للوصول إلى لائحة القنوات المفضلة.

RATIO لإعادة ضبط حجم صورة.

MUTE لكتم جميع الأصوات.

⏮ ⏭ للنتقل عبر البرامج أو القنوات المحفوظة.

⏮ ⏭ PAGE للانتقال إلى الصفحة السابقة أو التالية.

## التراخيص

قد تختلف التراخيص المدعومة بحسب الطراز. للحصول على مزيد من المعلومات حول التراخيص، يُرجى زيارة الموقع [www.lg.com](http://www.lg.com).



تم التصنيع بموجب ترخيص من معامل Dolby. إن Dolby ورمز D المزدوج تمثل علامات تجارية لمعامل Dolby.



"HDMI High-Definition Multimedia Interface ورمز HDMI علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة HDMI Licensing, LLC في الولايات المتحدة ودول أخرى."



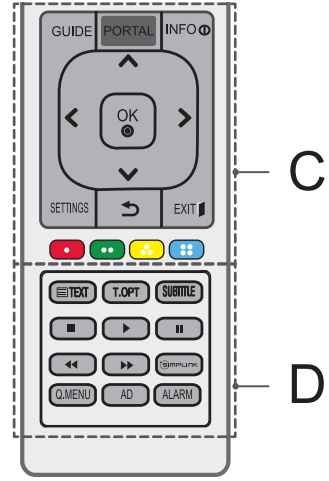
اجتاز جهاز DivX Certified® هذا اختبارات صارمة لضمان أنه يمكن لتشغيل فيديو DivX®.

لتشغيل أفلام DivX تم شراؤها، سجّل أولاً الجهاز على الموقع [vod.divx.com](http://vod.divx.com). ابحث عن رمز التسجيل في القسم DivX VOD ضمن قائمة إعداد الجهاز.

DivX Certified® لتشغيل فيديو DivX® بدقة عالية تصل إلى 1080p، بما في ذلك المحتوى المميز.

DivX® و DivX Certified® والشعارات ذات الصلة هي علامات تجارية لـ DivX, LLC وتستخدم بموجب ترخيص.

وتعطيها واحدة أو أكثر من براءات الاختراع التالية في الولايات المتحدة: 7,515,710؛ 7,460,668؛ 7,295,673؛ 7,519,274.



C

**GUIDE** لعرض دليل البرامج.

**PORTAL** لعرض القائمة التفاعلية للخدمة وإزالتها.  
**INFO** عرض المعلومات الخاصة بالبرنامج والشاشة الحالية. أزرار التنقل (أعلى/أسفل/يسار/يمين) للتنقل عبر القوائم أو الخيارات.

**OK** لتحديد القوائم أو الخيارات وتأكيد الإدخال.

**SETTINGS** للوصول إلى القوائم الرئيسية.

**الرجوع** للعودة إلى المستوى السابق.

**EXIT** لمسح ما يظهر على الشاشة وللمعاودة مشاهدة التلفاز.

الأزرار الملونة للوصول إلى بعض الوظائف الخاصة في بعض القوائم.

(●): الأحمر، (●●): الأخضر، (●●●): الأصفر، (●●●●): الأزرق

D

أزرار نصوص المعلومات (**TEXT, T.OPT**)

تستخدم هذه الأزرار لنصوص المعلومات.  
**SUBTITLE** لاستدعاء الترجمة المفضلة في الوضع الرقمي.

أزرار التحكم (**■, ►, II, ◀, ◀◀**) التحكم في قوائم My MEDIA (وسائط)، أو الأجهزة المتوافقة مع خاصية SIMPLINK (تشتمل على (USB, SIMPLINK).

**SIMPLINK** للوصول إلى أجهزة AV المتصلة بكل HDMI عبر HDMI-CEC. ولفتح قائمة SIMPLINK.

**Q.MENU** للوصول إلى القوائم السريعة.

**AD** يؤدي الضغط على الزر AD إلى تمكين وظيفة وصف الصوت.

**ALARM** لضبط وظيفة المنبه. (حسب الطراز)

للحصول على رمز المصدر بموجب GPL و LGPL و MPL وترخيص أخرى مفتوحة المصدر، التي يحتوي عليها هذا المنتج، يُرجى زيارة <http://opensource.lge.com>. إضافة إلى رمز المصدر، فإن كل شروط التراخيص وكفالات إخلاء المسؤولية وإشعارات حقوق الطبع والنشر متوفرة للتنزيل. ستوفر LG Electronics أيضًا الرمز المصدوح المصدر على قرص مضغوط مقابل التكاليف التي تغطي إجراء هذا التوزيع (مثل تكلفة الوسائط والشحن والتسليم) وذلك بعد توجيه طلب عبر البريد الإلكتروني على [opensource@lge.com](mailto:opensource@lge.com). يسري هذا العرض لمدة ثلاثة (3) أعوام من تاريخ شراء المنتج.

يمكن تحديث إصدار البرنامج لتحسين الأداء. على العميل الحرص على توافق معداتهم مع برنامج LGE. إذا لزم الأمر، يرجى استشارة شركة LGE وتحميل إصدار البرنامج المراجع وفقًا للإرشادات التي وفرتها شركة LGE.

- تعد التحكم في التلفاز باستخدام وحدة التحكم عن بُعد.
- افحص جهاز استشعار وحدة التحكم عن بُعد وحاول مرة ثانية.
- تحقق من عدم وجود أي عائق بين التلفاز ووحدة التحكم عن بُعد.
- تحقق من أن البطاريات لا تزال تعمل وأنها مركبة بشكل صحيح (+ إلى +، - إلى -).

لا تظهر أي صورة ولا يصدر أي صوت.

- تحقق من تشغيل التلفاز.
- تحقق من توصيل سلك الطاقة بمصدر الطاقة في الحائط.
- تحقق من عدم وجود مشكلة في مصدر الطاقة بالحائط من خلال توصيل أجهزة أخرى به.

يتوقف تشغيل التلفاز فجأة.

- افحص إعدادات التحكم بالطاقة. قد يكون مصدر الإمداد بالطاقة انقطع عن تزويد الطاقة.
- تحقق من تنشيط ميزة **Automatic Standby (وضع استعداد تلقائي)** (حسب الطراز) / **Sleep Timer (موقت النوم) / Off Time (وقت الإيقاف)** في إعدادات **TIME (وقت)**.
- في حالة عدم وجود إشارة أثناء تشغيل التلفاز، فسيتوقف التلفاز عن التشغيل بشكل تلقائي بعد مرور 15 دقيقة لا يتم خلالها تسجيل أي نشاط.

عند الاتصال بالكمبيوتر الشخصي (HDMI/RGB/DVI)، يتم عرض "لا توجد إشارة" أو "تنسيق غير صالح".

- قم بإيقاف تشغيل/تشغيل التلفاز باستخدام وحدة التحكم عن بُعد.
- أعد توصيل كبل RGB/HDMI.
- أعد تشغيل الكمبيوتر الشخصي عندما يكون التلفاز قيد التشغيل.



## معلومات حول تنزيل البرنامج

• استخدم هذه المعلومات لسلسلة LX530S, LX540S.

يمكنك تنزيل برنامج SuperSign ودليل التلفاز من موقع ويب LG Electronics. [www.lgecommercial.com/digital-signage/support/download/supersign](http://www.lgecommercial.com/digital-signage/support/download/supersign) قم بزيارة للحصول على معلومات حول البرنامج و [www.lgecommercial.com/supersigntv](http://www.lgecommercial.com/supersigntv) للحصول على معلومات حول دليل التلفاز.

البرنامج : SuperSign W\_Server\_Lite\_vx.x.x\_Setup.zip

SuperSign C\_vX.X.X\_Setup.zip

SuperSign W\_Editor\_vx.x.x\_Setup.zip

الدليل : SuperSign W\_Server\_Lite\_vx.x.x\_Manual.zip

SuperSign W\_Editor\_vx.x.x\_Manual.zip

SuperSign C\_vX.X.X\_Manual.zip

## المواصفات

حجم وحدة CI (العرض × الارتفاع × العمق)	100.0 مم × 55.0 مم × 5.0 مم
ظروف بيئة التشغيل	درجة حرارة التشغيل
	نسبة رطوبة التشغيل
	درجة حرارة التخزين
	نسبة رطوبة التخزين
من 0 درجة مئوية إلى 40 درجة مئوية	أقل من 80 %
من -20 درجة مئوية إلى 60 درجة مئوية	أقل من 85 %

نظام التلفزيون	تلفزيون القمر الصناعي الرقمي <sup>1</sup>	التلفزيون الرقمي	التلفزيون التناظري
تغطية البرامج	DVB-T/T2 DVB-C DVB-S/S2	DVB-T DVB-C	PAL B/G/D/K PAL I/I'
العدد الأقصى للبرامج القابلة للتخزين	6,000	VHF, UHF	E2 إلى E12 :VHF E21 :UHF S1 إلى S20 :CATV S21 :HYPER إلى S47
مقاومة الهوائي الخارجي	75 Ω (أوم)	1,500	

1 طرازات القمر الصناعي فقط / الطرازات التي تدعم DVB-T2 فقط

## وضع HDMI/DVI-DTV المدعوم

## وضع HDMI/DVI-PC المدعوم

(استخدم HDMI IN 1 لوضع الكمبيوتر)  
(الطرازات LX33\*\*, LX34\*\*, LX53\*\*, LX54\*\* فقط)

التردد العمودي (هرتز)	التردد الأفقي (كيلوهرتز)	درجة الدقة
70.09	31.468	350 x 640
70.08	31.469	400 x 720
59.94	31.469	480 x 640
60.31	37.879	600 x 800
60.00	48.363	768 x 1024
60.053	54.348	864 x 1152
60.015	47.712	768 x 1360
60.020	63.981	1024 x 1280
60.00	67.50	1080 x 1920 (فقط FHD)

1 : الطرازات LX341\*, 42LX330\*, LX54\*\*, LX530S فقط

التردد العمودي (هرتز)	التردد الأفقي (كيلوهرتز)	درجة الدقة
59.94 60	31.469 31.5	480 x 720
50	31.25	576 x 720
50 59.94 60	37.5 44.96 45	720 x 1280
50.00 60.00 59.94 50.00 60.00 59.94 24.00 23.976 30.00 29.976	28.125 33.75 33.72 56.250 67.50 67.432 27.00 26.973 33.75 33.716	1080 x 1920

1 : الطرازات LX341\*, 42LX330\*, LX54\*\*, LX530S فقط

## وضع RGB-PC المدعوم

## معلومات توصيل منفذ المكون

(الطرازات LX33\*\*, LX34\*\*, LX540S, LX530S فقط)

P <sub>R</sub>	P <sub>B</sub>	Y	منافذ المكونات على TV
----------------	----------------	---	--------------------------

P <sub>R</sub>	P <sub>B</sub>	Y	منافذ إخراج الفيديو على مشغل أقراص DVD
R-Y	B-Y	Y	
Cr	Cb	Y	
Pr	Pb	Y	

المكون	الإشارة
O	480i / 576i
O	480p / 576p
O	720p / 1080i
O (٥٠ هرتز / ٦٠ هرتز فقط)	1080p

التردد العمودي (هرتز)	التردد الأفقي (كيلوهرتز)	درجة الدقة
70.09	31.468	350 x 640
70.08	31.469	400 x 720
59.94	31.469	480 x 640
60.31	37.879	600 x 800
60.00	48.363	768 x 1024
60.053	54.348	864 x 1152
60.015	47.712	768 x 1360
60.020	63.981	1024 x 1280 (فقط FHD)
59.934	66.587	1080 x 1920 (فقط FHD)
60.00	67.50	1080 x 1920 (فقط FHD)

1 : الطرازات LX341\*, 42LX330\*, LX540S, LX530S فقط

- نوع الملف : mp3  
[معدل البت] من 32 كيلوبايت في الثانية إلى 320 كيلوبايت في الثانية
- [التردد النموذجي] من 16 كيلهرتز إلى 48 كيلهرتز  
[الدعم] MPEG1 ، MPEG2 ، Layer2 ، Layer3
- نوع الملف : AAC  
[معدل البت] تنسيق حر
- [التردد النموذجي] من 8 كيلهرتز إلى ما يقارب 48 كيلهرتز  
[الدعم] ADTS ، ADIF
- نوع الملف : M4A  
[معدل البت] تنسيق حر
- [التردد النموذجي] من 8 كيلهرتز إلى ما يقارب 48 كيلهرتز  
[الدعم] MPEG-4
- نوع الملف : WMA  
[معدل البت] من 128 كيلوبايت في الثانية إلى ما يقارب 320 كيلوبايت في الثانية
- [التردد النموذجي] من 8 كيلهرتز إلى ما يقارب 48 كيلهرتز  
[الدعم] WMA7 ، WMA8 ، WMA9 Standard
- نوع الملف : WMA 10 Pro  
[نوع الملف] ما يقارب 768 كيلوبايت في الثانية  
[القناة / التردد النموذجي]  
M0 : لغاية قناتين @ 48 كيلهرتز (باستثناء وضع LBR)،  
M1 : حتى 5.1 قناة @ 48 كيلهرتز ،  
M2 : حتى 5.1 قناة @ 96 كيلهرتز  
[الدعم] WMA 10 Pro
- نوع الملف : OGG  
[معدل البت] تنسيق حر
- [التردد النموذجي] ما يقارب 48 كيلهرتز  
[الدعم] OGG Vorbis

- الحد الأقصى: 30p @ 1080 x 1920 (MPEG-2 @ 480 x 640 30p فقط)
- .wmv ، .asf  
[فيديو] MPEG-2 ، MPEG-4 Part2 ، DivX3.11 ، H.264/AVC ، XviD ، DivX6 ، DivX5 ، DivX4 MP43 ، (WMV3)VC1  
[صوت] WMA9 (Pro) ، WMA Standard ، MP3 ، AAC ، 3D WMV Single ، MP3 Stream
- .avi ، .divx  
[فيديو] MPEG-2 ، MPEG-4 Part2 ، DivX3.11 ، H.264/AVC ، XviD ، DivX6 ، DivX5 ، DivX4  
[صوت] MPEG- ، ADPCM ، LPCM ، HE-AAC  
Dolby ، MPEG-1 Layer II ، 1 Layer I  
\*DTS ، (MP3) MPEG-1 Layer III ، Digital  
.m2ts ، .mts ، .tp ، .trp ، .ts
- [فيديو] VC1 ، AVS ، MPEG-2 ، H.264/AVC  
[صوت] MPEG-1 Layer I ، MPEG-1 Layer III ، II  
Dolby ، (MP3) MPEG-1 Layer III ، HE- AAC ، Dolby Digital Plus ، Digital  
\*DTS ، AAC
- .vob  
[فيديو] MPEG-2 ، MPEG-1  
[صوت] MPEG-1 Layer I ، Dolby Digital  
DVD-LPCM ، MPEG- 1 Layer II  
.mov ، .m4v ، .mp4
- [فيديو] MPEG-2 ، MPEG-4 Part2 ، DivX3.11 ، H.264/AVC ، XviD ، DivX6 ، DivX5 ، DivX4  
[صوت] \*DTS ، (MP3) MPEG-1 Layer III ، AAC  
.mkv
- [فيديو] MPEG-2 ، MPEG-4 Part2 ، DivX3.11 ، H.264/AVC ، XviD ، DivX6 ، DivX5 ، DivX4  
[صوت] MPEG-1 ، Dolby Digital ، HE-AAC  
LPCM ، \*DTS ، (MP3) Layer III  
motion JPEG  
MJPEG [فيديو]  
ADPCM ، LPCM [صوت]  
.mpe ، .mpeg ، .mpg
- [فيديو] MPEG-2 ، MPEG-1  
[صوت] MPEG-1 Layer I ، MPEG-1 Layer II ، MPEG-1 Layer III  
LPCM ، Dolby Digital  
.dat
- [فيديو] MPEG-2 ، MPEG-1  
MP2 [صوت]  
flv
- [فيديو] H.264/AVC ، Sorenson H.263  
[صوت] HE-AAC ، AAC ، MP3  
\*rmvb ، \*rm
- [فيديو] RV40 ، RV30  
[صوت] HE-AAC ، AAC ، Dolby Digital  
(Cook)RA6  
3gp2 ، 3gp
- [فيديو] MPEG-4 Part2 ، H.264/AVC  
[الصوت] AMR(NB/WB) ، AAC  
• \*rmvb / \*rm / \*DTS حسب الطراز

## تنسيقات الصور المدعومة

- الفئة : ثنائي الأبعاد (jpe ,jpg ,jpeg)  
[نوع الملف المتوفر] SOF0 : الخط الأساسي،  
SOF1 : متوالي ممتد،  
SOF2 : تقديمي  
[حجم الصورة] الحد الأدنى: 64 x 64،  
الحد الأقصى: نوع عادي: 15360 (عرض) x 8640  
(ارتفاع)، نوع تقديمي: 1920 (عرض) x 1440 (ارتفاع)  
الفئة : BMP  
[حجم الصورة] الحد الأدنى : 64 x 64، الحد الأقصى  
6400 x 9600:  
الفئة : PNG  
[نوع الملف المتوفر] متشابك، غير متشابك  
[حجم الصورة] الحد الأدنى : 64 x 64، الحد الأقصى :  
متشابك : 1200 x 800، غير متشابك : 9600 x 6400  
• يمكن للملفات بالتنسيقات BMP و PNG أن يكونا أبطأ في  
العرض من JPEG.



يوجد اسم طراز التلفزيون ورقمه التسلسلي بالجزء الخلفي من  
التلفزيون  
قم بتدوينهما في حالة احتياجك إلى أي خدمة في المستقبل.

الطراز  
الرقم التسلسلي